

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003964301
 Date
14.11.2017

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 Packb.
 LKZ
 Z abs
 Sov
 KZA

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
chHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
 21) Packing type
10 PAL

Destination

29) Description of delivery
EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

166 170

100252356
0050099A0100

KUEHNE+NAGEL S.p.A.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio
 Data controllo: **14/11/17**
 Firma: **[Signature]**

4567761

Page 1/1

3) Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatchdate
04.12.2019

Creationday
04.12.2019

14) Our Order-No.
24190269

6) Freight
 Free
 Unfrank
 7) Delivery
 Waggon
 Fr.Gut
 Express Post
 Carrier
 Vehic.foreign
 Vehic.own

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross **1.070,0**
 net **19,2**

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(/s) +/- Notes

640

30) Quantity

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N4567761

BVE13384

MA/ 2019029242

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19011486 NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.	
3 Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.06		18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer EKAER! P1912.063C.0528133.	
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:310155			

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak						
6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése 9 Name of the goods Bezeichnung	Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly(kg) Gross weight in 11 kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	110	PAL	KFZ-Zubehör		11770	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		11770	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
---	--	---	-----------------------------	----------------------------------	----------------------------------

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettlem Shipping documents are completely look over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen

21 Kelt és helye, Issued in Hatvan, 2019.12.06	24 Az áru átvételének kelte, Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.12.06	
MÓRNER Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. Hatvan, 2019.12.06	NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen NFU030	Raksúly Useful load Nutzlast XXX537

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 11 DIC 2019
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1-15 továbbá 21+22 közzéadja a feladó (tör. felelősségére)